

우리말 어휘의 시간을 읽다

봄바람

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

봄바람이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어 표현 그림



완성된 이름

봄바람

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

봄바람

한눈에 보는 기록

뜻

봄철에 부는 바람.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	19세기	20세기	현재
봄부람	○	○	○	-	-	-
봄바람	-	-	-	○	○	○
봄부람	-	-	-	-	○	○

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

봄철에 부는 바람.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

13개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 46자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '봄바람'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

봄철에 부는 바람.

☞ 봄바람의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

봄바람의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
붐부름 사전 표기 요약	●→	●→	●→	—	—	—
봄바람 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
붐부름 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
봄바람 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
봄부람 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- **붐부름**

15세기16세기17세기

- 봄바람

19세기20세기현재

- 봄부람

20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종

봄부룸, 봄바람, 봄부룸, 봄바룸, 봄부람



봄바람의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘봄바람’의 옛말인 ‘봄부룸’은 15세기부터 나타난다.

🔍 말의 구성과 어원

‘봄부룸’은 ‘봄’과 관형격 조사 ‘ㅅ’이 결합한 ‘븀’에 현대어 ‘바람’으로 이어지는 ‘부룸’이 결합하여 하나의 단어로 굳어진 것이다.

📈 표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㅅ’가 ‘ㅈ’로 바뀌는 현상에 따라 ‘부룸’이 ‘바람’으로 바뀌고 ‘ㅅ’을 표기하지 않은 ‘봄바람’이 19세기에 나타난다. ‘ㅅ’과 ‘ㅈ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 20세기까지 ‘봄부람’, ‘봄바람’, ‘봄바룸’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘봄바람’으로 굳어져 현재까지 이어진다.



문헌 속의 봄바람

전체 용례 13개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 붉부름 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

붉부름

출처 1481 두시언해 6:7ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

香氣 | 오온 殿에 飄散하니 붉부름이 옮기고 고지 千 官을 두터시니 물곤 햇비치 옮낏다.

現代어 풀이

향기가 온 궁궐에 표산하니 봄바람이 옮기고 꽃이 천 개의 궁을 덮어 있으니 맑은 햇빛이 옮는구나.

대응 원문

香飄合殿春風轉 花覆千官淑景移.

출처 1482 남명집언해 상:22ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

三四 句는 곳가지 비록 더르며 기로미 이시나 붉부름 和흔 기운은 本來 높낮가이 업스니.

現代어 풀이

삼사 구는 꽃가지 비록 짧으며 깊이 있으나 봄바람 화한 기운은 본래 높낮이 없으니.

출처 1482 금강경삼가해언해 2:21ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

劫 밧긋 붉부름매 고지 너르들도다.

現代어 풀이

겁(劫) 밖의 봄바람에 꽃이 널리 흐트러지도다.

대응 원문

劫外春風에 花爛熳호도다.

16세기 붉부름 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

붉부름

📖 출처 1569 칠대만법 6ㄴ

용례 04

66 문헌 용례

붉부름은 萬物을 내오 녀름 부르문 萬物을 길오고.

💡 현대어 풀이

봄바람은 만물을 내고 여름 바람은 만물을 기르고.

17세기 붉부름 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

붉부름

📖 출처 1632 두시언해 중간본 10:7ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

마치 붉부름미 서르 欺弄호는 듯하야.

💡 현대어 풀이

마치 봄바람이 서로 기롱하는 듯하여.

📖 대응 원문

恰似春風相欺得.

출처 1632 두시언해 중간본 10:8ㄴ

용례 06

66 문헌 용례

푸른 물와 봄부르매 밋 밧기 어득후도다.

現代어 풀이

푸른 물과 봄바람에 들 밖이 어둑하도다.

대응 원문

碧水春風野外昏.

출처 1632 두시언해 중간본 24:62ㄱ

용례 07

66 문헌 용례

봄부르미 프리 쏘 나눗다.

現代어 풀이

봄바람에 풀이 또 나는구나.

대응 원문

春風草又生.

19세기 봄바람, 봄부름, 봄바름 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

봄바람, 봄부름, 봄바름

출처 1864 남원고사 1:1ㄱ

용례 08

66 문헌 용례

느즌 봄바람의 팔선녀 희롱한 죄로 환싱인간후여.

現代어 풀이

늦은 봄바람에 팔선녀 희롱한 죄로 인간으로 환생하여.

출처 1876 가곡원류 127

용례 09

66 문헌 용례

다시금 玉樓上 ㄱ 봄바람에 擊岳聲이 니는고.

ㄱ 현대어 풀이

다시금 옥루 위의 봄바람에 큰 산이 부딪히는 소리가 일어나는가.

출처 1899 매일신문 4월 11일 3면

용례 10

66 문헌 용례

날이 미우 감을고 봄바람이 티심하니 불조심을 극진이들 하시오.

ㄱ 현대어 풀이

날이 매우 가물고 봄바람이 매우 심하니 불조심을 극진히들 하시오.

20세기 봄바람, 봄바람, 봄바람 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

봄바람, 봄바람, 봄바람

출처 1907 귀의성 상:85

용례 11

66 문헌 용례

봄바람에, 눈 녹드시 푸러지논디.

ㄱ 현대어 풀이

봄바람에, 눈 녹듯이 풀어지는데.

출처 1908 귀의성 하:125

용례 12

66 문헌 용례

꽃 썰러지는 봄바람에 시앗시 구경을 하러 삼학산으로 올라가니.

ㄱ 현대어 풀이

꽃 떨어지는 봄바람에, 색시 구경을 하러, 삼학산으로 올라가니.

66 문헌 용례

봄바람에 처음으로 푸릇푸릇 이삭이 밍동하야.

역 현대어 풀이

봄바람에 처음으로 푸릇푸릇 이삭이 맹동하여.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

봄바람의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

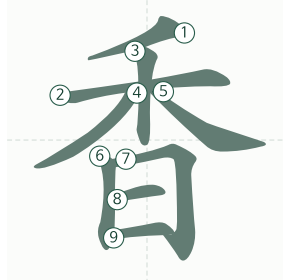
history.wordrow.kr · 봄바람의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

香

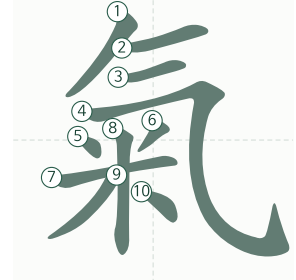
뜻·음 향기 향
총 9획 · 부수 香



hanja.wordrow.kr/한자/香/

氣

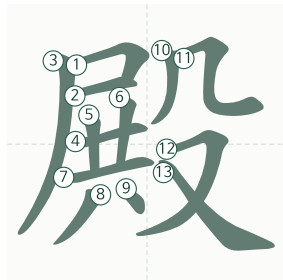
뜻·음 기운 기
총 10획 · 부수 气



hanja.wordrow.kr/한자/氣/

殿

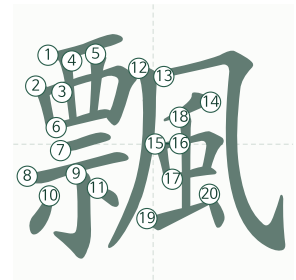
뜻·음 전각 전
총 13획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/殿/

飄

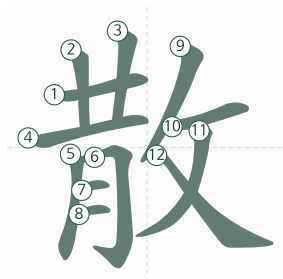
뜻·음 나부낄 표
총 20획 · 부수 風



hanja.wordrow.kr/한자/飄/

散

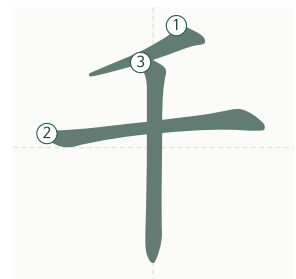
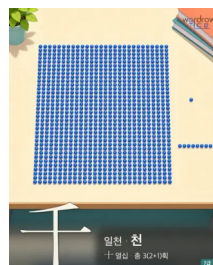
뜻·음 흩을 산
총 12획 · 부수 攴



hanja.wordrow.kr/한자/散/

千

뜻·음 일천 천
총 3획 · 부수 十



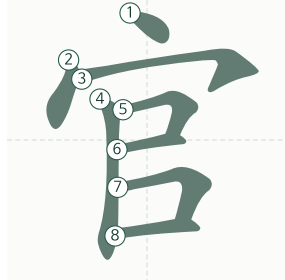
hanja.wordrow.kr/한자/千/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

官

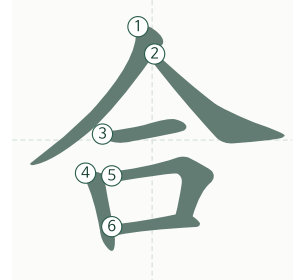
뜻·음 벼슬 관
총 8획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/官/

合

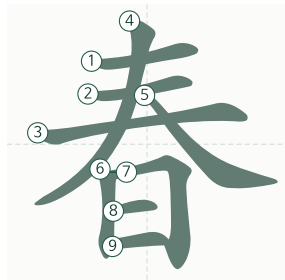
뜻·음 합할 합
총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/合/

春

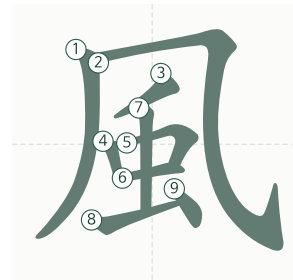
뜻·음 봄 춘
총 9획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/春/

風

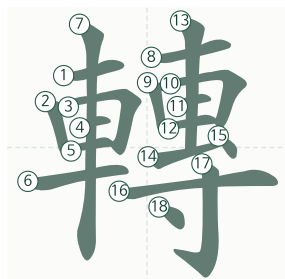
뜻·음 바람 풍
총 9획 · 부수 風



hanja.wordrow.kr/한자/風/

轉

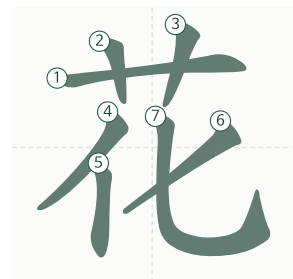
뜻·음 구를 전
총 18획 · 부수 車



hanja.wordrow.kr/한자/轉/

花

뜻·음 꽃 화
총 8획 · 부수 艸



사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/花/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

覆

뜻·음 덮을 부 / 다시 복

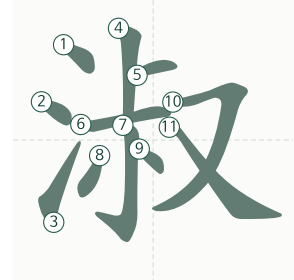
총 18획 · 부수 冫


hanja.wordrow.kr/한자/覆/

淑

뜻·음 맑을 속

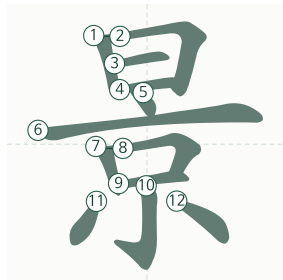
총 11획 · 부수 水


hanja.wordrow.kr/한자/淑/

景

뜻·음 별경

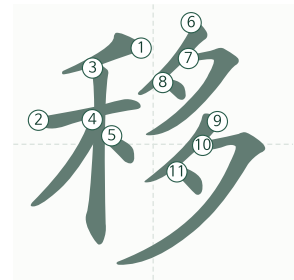
총 12획 · 부수 日


hanja.wordrow.kr/한자/景/

移

뜻·음 옮길 이

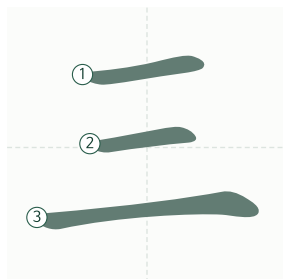
총 11획 · 부수 禾


hanja.wordrow.kr/한자/移/

三

뜻·음 석삼

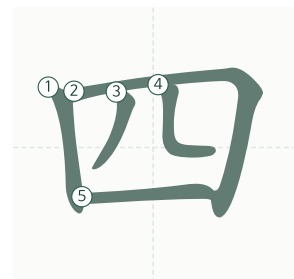
총 3획 · 부수 一


hanja.wordrow.kr/한자/三/

四

뜻·음 녅사

총 5획 · 부수 口

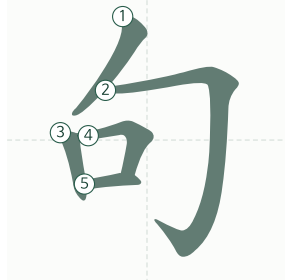

hanja.wordrow.kr/한자/四/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

句

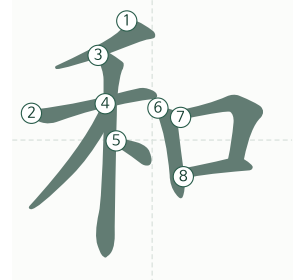
뜻·음 글귀 구
총 5획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/句/

和

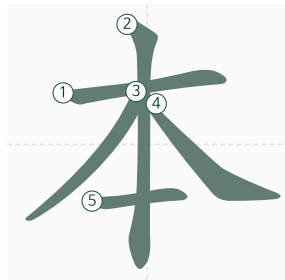
뜻·음 화할 화
총 8획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/和/

本

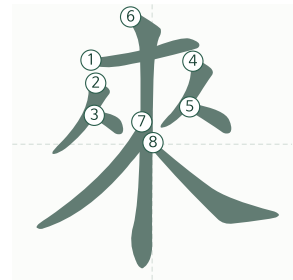
뜻·음 근본 본
총 5획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/本/

來

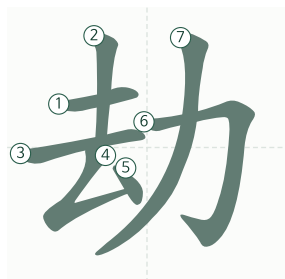
뜻·음 올 래
총 8획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/來/

劫

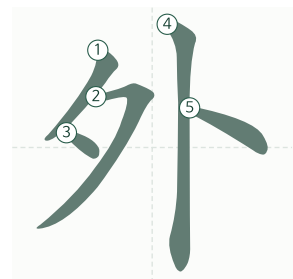
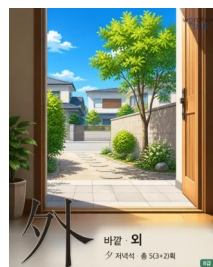
뜻·음 위협할 겁
총 7획 · 부수 力



hanja.wordrow.kr/한자/劫/

外

뜻·음 바깥 외
총 5획 · 부수 夕



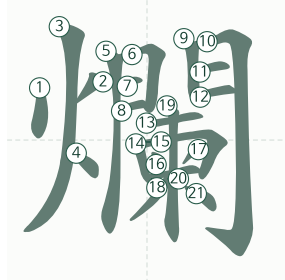
hanja.wordrow.kr/한자/外/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

爛

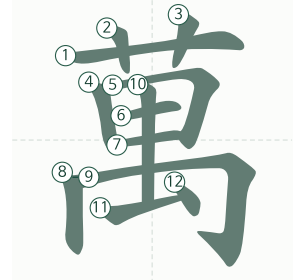
뜻·음 빛날 란
총 21획 · 부수 火



hanja.wordrow.kr/한자/爛/

萬

뜻·음 일만 만
총 13획 · 부수 艸

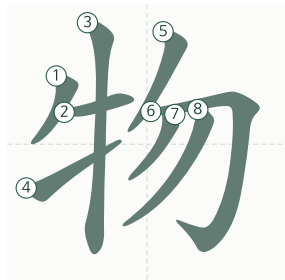


사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

物

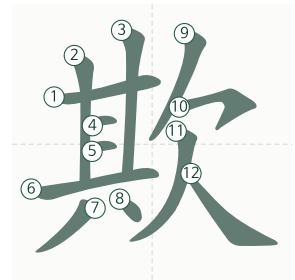
뜻·음 물건 물
총 8획 · 부수 牛



hanja.wordrow.kr/한자/物/

欺

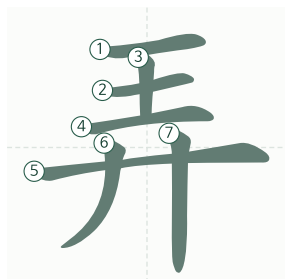
뜻·음 속일 기
총 12획 · 부수 欠



hanja.wordrow.kr/한자/欺/

弄

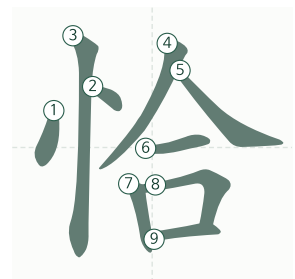
뜻·음 희롱할 룡
총 7획 · 부수 升



hanja.wordrow.kr/한자/弄/

恰

뜻·음 흡사할 흠
총 9획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/恰/

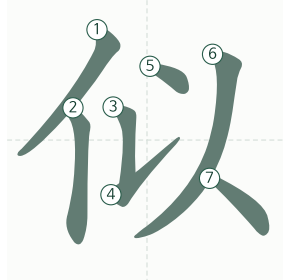
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

似

뜻·음 닮을 사

총 7획 · 부수 亻

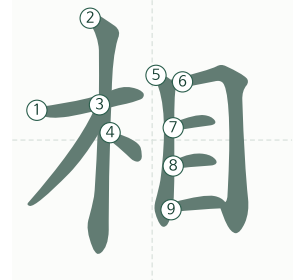


hanja.wordrow.kr/한자/似/

相

뜻·음 서로 상

총 9획 · 부수 目

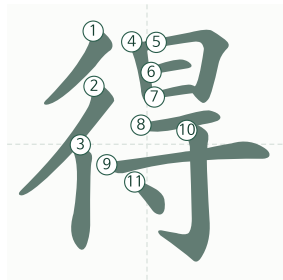


hanja.wordrow.kr/한자/相/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳

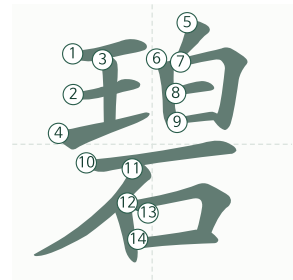


hanja.wordrow.kr/한자/得/

碧

뜻·음 푸를 벽

총 14획 · 부수 石

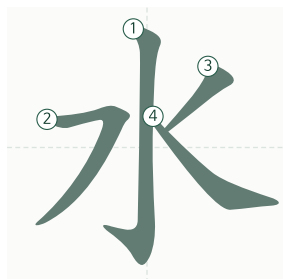


hanja.wordrow.kr/한자/碧/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水

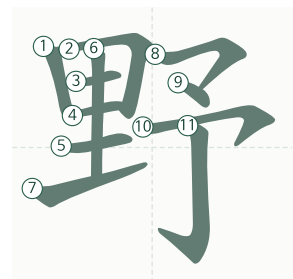


hanja.wordrow.kr/한자/水/

野

뜻·음 들[坪] 야

총 11획 · 부수 里

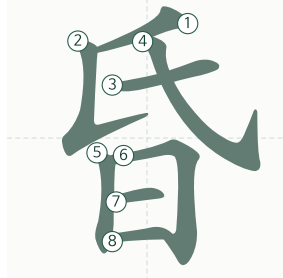


hanja.wordrow.kr/한자/野/

한자 한눈에 보기

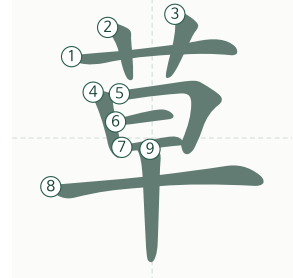
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

昏 뜻·음 어두울 혼
총 8획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/昏/

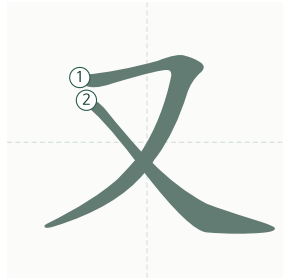
草 뜻·음 풀 초
총 10획 · 부수 艸



사전 10획 · 획순 그림 9획

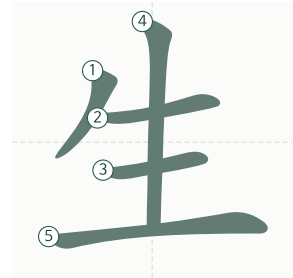
hanja.wordrow.kr/한자/草/

又 뜻·음 또 우
총 2획 · 부수 又



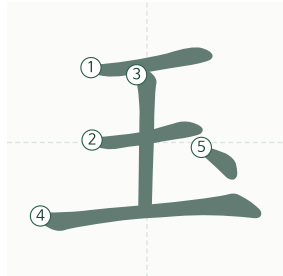
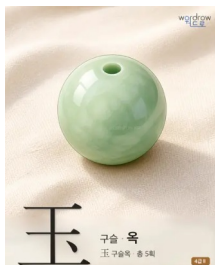
hanja.wordrow.kr/한자/又/

生 뜻·음 낱 생
총 5획 · 부수 生



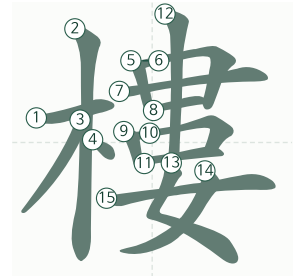
hanja.wordrow.kr/한자/生/

玉 뜻·음 구슬 옥
총 5획 · 부수 玉



hanja.wordrow.kr/한자/玉/

樓 뜻·음 다락 루
총 15획 · 부수 木

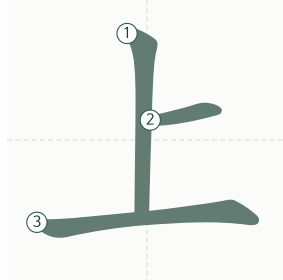
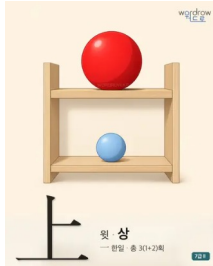


hanja.wordrow.kr/한자/樓/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

上 뜻·음 윗상
총 3획 · 부수 一



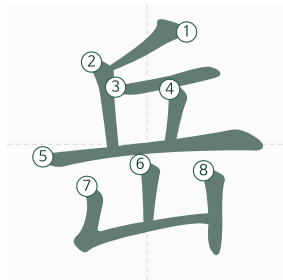
hanja.wordrow.kr/한자/上/

擊 뜻·음 칠[打] 격
총 17획 · 부수 手



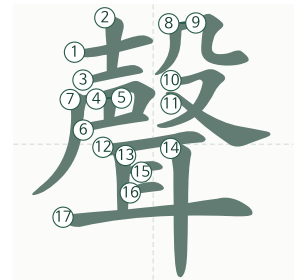
hanja.wordrow.kr/한자/擊/

岳 뜻·음 큰산 악
총 8획 · 부수 山



hanja.wordrow.kr/한자/岳/

聲 뜻·음 소리 성
총 17획 · 부수 耳



hanja.wordrow.kr/한자/聲/